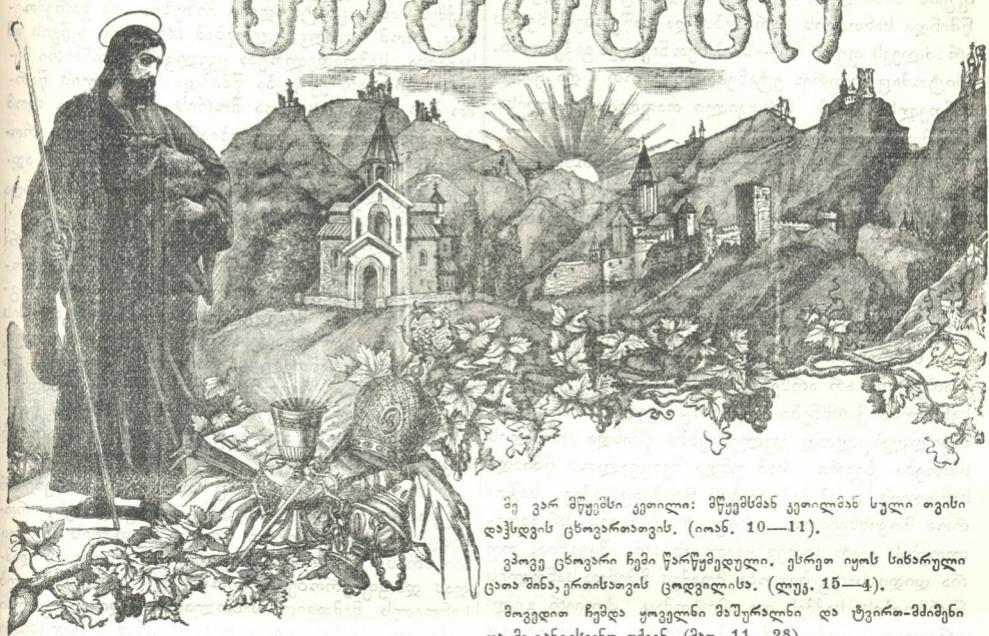


# მეტერისი



შე ვა მწყემსი კულილი: მწყემსინ კულილიან ცული ფისი  
დაჭელვის ცროვართავის. (იან. 10—11).

გოვე ცროვართ ჩემი წარწემედუღი. ქართ იუს სინარული  
ცოდნის, ერთობავის ცოდვალის. (ლუ. 15—4). და  
მოვიდო ჩემდა ყაველი ჩაურალი და ტვირთ-მიმენი  
და შე განგიცვინ რევენ. (ზა. 11—28).

№ 9

1883—1893

14 მაისი

წმინდა სანთლის წარმოების საქმე ჩვენს  
საქართველოს თაობა.

უკეთამ უშესი, თუ რა დიდი სარგებლობა  
მოაქვს წმინდა სანთლის შემოსავალს ხალხის  
განათლებისა და ეპელესების გამშვენებისა-  
თვის საზოგადოება. წმინდა სანთლის მო-  
გებამ, განსაკუთრებით ამ უკანასკნელ დროს,  
თითქმის პირველი ადგილი დაზისრი ეპელესიების  
სრვა-და-სრვა შემოსავალთა შორის. აქედამ  
ცხადა, თუ როგორ უნდა ვცდილობდეთ უკე-  
თვინი, რომ ეს საქმე უფრო წარმტკით მოდი-  
დეს. ამიტომ მომეტებულ ურალების უნდა  
ჰქოცევდეთ, რომ მოგაცოდ უკელივე მაზეზები,  
რომელიც ხელს უშლიან წმიდა სანთლის უფრო

გაუჯობესობით წარმოების საქმეს. ასეთი და-  
მადრკოლებელი მაზეზები ბევრი იურ დღემდის,  
მაგრამ, სამწუხაროდ, დღესაც ბევრია. წანეთ  
ერთი უმთავრესი დამადრკოლებელი მიზეზი  
სანთლის რგორანდ წარმოებისა ის იურ, რომ  
კერძო ქარხნები და საერთო პირნი დიდ მეტოქიას,  
მოცილეობას უწევდნენ საეკედუსიო წმიდა სან-  
თლის ქარხნებს და სანთლის საწუთებებს მით,  
რომ იგინი ჰერიფელ უალბ სანთელს, რომლის  
ხმარება არ შეიძლება ესალესიაში. ეს ყოდა  
სანთელი უფრო იაფად ჯდებადა, ვრნეც წმინდა  
თავილის ცვილისაგან მომზადებული სანთელი  
და ამიტომ გასაკვროველი არ იურ, რომ ყოდა  
სანთლის მწარმოებელი უფრო იაფად უადეს  
ამ სანთელს, ვინეც წმინდა სანთლის ქარხნები  
და საწუთებები. კერძო ქარხნები მოგებით ჰერიფელი

ფურც სანთლეს 18 მარ., როდესაც საეჭვლეიკონ  
წმინდა სანთლის ქარხნებს და საწუბოებს ხდის  
არ აძლევს ფურთ 26—27 მარტი ნაცლებ გაჟირონ.  
ამიტომაც უყრო ეტანებოდნენ იავ და უაღძ  
სანთლეს, ვინენ ნამდვილი თაფლის ცვილისა-  
გან პომზალებულს.

ଶାମ୍ଭୁବ୍ରାତାର୍ଥାଦ, ହିନ୍ଦୁମିଳି ଖୀର ପାଇଁ ଶୁଭେଣ୍ଡା  
ହିନ୍ଦାର୍ଜୁଗେହି ଏକ ଅକ୍ଷେପନୀୟ ଶାସ୍ତ୍ରାଳ୍ୟରେ ଫିଲ୍ମିଙ୍କା  
ଶାନ୍ତିଲୋକ ପାରକ୍ଷେବି ଓ ଏକପ୍ରତିଶ୍ରୀଳ୍ୟରେ ମାହିନୀରାତ  
ଶାଶ୍ଵତାଳ୍ୟରେ ହେଲ୍ପାର୍କ ପାରକ୍ଷେବି ଫିଲ୍ମିଙ୍କା ଶାନ୍ତିଲୋକ  
ହେବାର୍ଯ୍ୟବା. ଦେବରି ରାଧି ଉନ୍ନତ ଶୈଳିପ୍ରାଣିକା ଫିଲ୍ମିଙ୍କା  
ଶାନ୍ତିଲୋକ ଅଧ୍ୟେତାମିତିପ୍ରେରଣାରେ ଦ୍ଵ୍ୟତରାତ୍ର. ଏହି ଶାକ୍ତୀ-  
ରାମ ମନ୍ଦିରକ୍ଷେତ୍ରନାଟ ଲୋପ, ରାଧା ହିନ୍ଦୁମିଳି ଶାମଲ୍ଲାଚରଣ-  
ଲ୍ଲାଙ୍କାବା ଖୀର ପାଇଁ ଶୁଭେଣ୍ଡା ଏକ ଶୈଳିଗନୀ, ତୁ  
ରା ଘରୀବ ଶାର୍କାପଦାନା ମନ୍ଦିରକ୍ଷେତ୍ର ଫିଲ୍ମିଙ୍କା ଶାନ୍ତିଲୋକ  
ଫିଲ୍ମିଙ୍କାରେ ଶାଶ୍ଵତ ତା ମନ୍ଦିରମାତ୍ର ଦ୍ଵ୍ୟାନ୍ତ ଶୁଭ-  
ଗୁରୁତବାଦ ପରିପ୍ରେରଣା ଏ ଏହି ପରିପ୍ରେରଣା ଶାଶ୍ଵତାଳ୍ୟରେ

ଶ୍ରୀପଦେବ କାମିତୁଳୁଙ୍ଗେବା କାନ୍ତଲୁହିଲ୍ଲ ଚାରମହିନୀଙ୍କ  
ଶାଖିରେ, ଏହିଲେ ପ୍ରାଣିଜୀବିରେ ମହିନୀଙ୍କ ନିଃଶବ୍ଦିତ  
ଅପି, କଥିବା ଶାମିତୁଳୁଙ୍ଗେବାମି ଏକାଜ୍ଞାନି ଉଚ୍ଛ୍ଵସ ଏବଂ  
ବ୍ୟାପିଲା. କାମିତୁଳୁଙ୍ଗେବା ଶ୍ରୀଗ୍ରହଙ୍କାର ମ୍ରି-  
ତନକାରୀ ଏହିଜୀବି ପ୍ରାଣିଜୀବିରେ ପ୍ରାଣିଜୀବିରେ କଥାକଥା  
ପାଇବିଲେ ଶାଖିରେ, ଶତାବ୍ଦୀର ମୌଳିକ, ମହିନୀରମାତ୍ର, କଥିବା  
ଏବଂ ଏକାଜ୍ଞାନିର ଏକ ବ୍ୟାକରଣବିନା ଏବଂ ଶାଖିଲାକୁ, କଥା  
ହେଲାକୁ ଏବଂ ଶାଖିରେ ଶାମିତୁଳୁଙ୍ଗେବାର ତିରପ୍ରେସ୍ରୀ ଏହି  
ଗାନ୍ଧୀ ଶ୍ରୀପଦେବ ପ୍ରକାଶିତ ଏବଂ ମେତାଲୁଙ୍ଗାର ଏହି ଶ୍ରୀପଦେବ  
ଶାଖିରେ ଶାମିତୁଳୁଙ୍ଗେବା କାନ୍ତଲୁହିଲ୍ଲ ଏକାଜ୍ଞାନିର  
କଥାକଥା ଏହିକଥାରେ ପ୍ରାଣିଜୀବିରେ ପ୍ରାଣିଜୀବିରେ କଥାକଥା

ს რული იმედი გვექვს, რომ შემდეგისათვის  
ამიღველობა ელირსება დაწვლილებით ზაბეჭ-  
ილი ანგარიშების წაგთხვს შრომდა სანთლის  
შრომების შესხებ ეპონეტიებში. ჩვენ დაწმენ-  
ებლი ვართ, რომ ამისთვის ანგარიშების საქვა-  
ნოდ გამოცხადება საქმეს თუ არვებს, თორუნ-  
რასოდეს არ აჰარალებს. სახარებაც ბრძანებს,  
რომ უკველივე გამოცხადებული ნათელ არს,  
ოროც დაფარული ბნელ არს.



ପ୍ରକାଶକ ବିଭାଗ,

ერთ «აღვიკუტის», რომელსაც, გარდა ხანია, ფრინიბი, ყვითხეთ ერთხელ: შენ ხომ დარწეული იყო ხარ, რომ შენი მარწმუნებელი დამნაშავა და როგორ უნდა ილაპირავო მის გასამართლებლად?

— କାହିଁ ଏତ୍ତିରୁଗି ମହିଳାମାରକଣଙ୍ଗେ, କନ୍ଦମେଲୀ  
ପ୍ରକଳ୍ପିତ ଦାଙ୍ଗିର ମହିଳାକଷ୍ଟ ପରାଲ୍ଲଙ୍ଘେ ଉଦ୍‌ଦ୍ୱାରା ଗ୍ରା-  
ମରତ ଲାଗୁଥାର?

— ମହାବାରତଲୟେ ପ୍ରାଣୀ ଜ୍ଵରେ ଥାମିଲୁପ୍ରତ୍ୟେ  
ଦୀ ଶୁଭ୍ରା ଓ କୁଷାରୀ ଶିଥିରୁଲୋପ୍ତ, କାହିଁଗାନ୍ଧେରୁପ୍ରେସ୍  
କୁଷାରୀରେ ରୂପେଶ୍ଵରିପ୍ରେସ୍ବେ ପ୍ରତ୍ୟେତିମନ୍ଦିରରେ,  
ମାନୁଷରଙ୍ଗଳେ ମରନ୍ତାଲ୍ଲି ହୁଅଥିବା ଓ ଦୂରାଲ୍ଲା-  
ଶୁଲ୍ଲା ଗ୍ରାମବାରତଲୟକୁ, ବେଶରଜ୍ଯେଷ୍ଠ ପାମାରତଲୟପ୍ରେସ୍ବେଲ୍ଲା  
ମିସିଟାନ୍ ହିନ୍ଦୀ ଲୋର୍ରେବ୍ରେ, ମହିମିଳନ ମାନ୍.

ମାରତାଳ୍ପାତ୍ର ଏକ୍ଷ୍ୟ ମହିଳା; ଏଥି ଅନ୍ଧାଳ୍ପାତ୍ର  
ମାରତାଳ୍ପାତ୍ର ମହାର୍ଯ୍ୟ ଗୁମ୍ଫିର୍ବୁନ୍ଦ ଲା ମର୍ବିର୍ବୁନ୍ଦି  
ଏକାମ୍ରିତାଳ୍ପାତ୍ର

სწორედ ასე იქცევან ზოგიერთი ჩვენი ე-ლანდები დროის მწერლები. ერთ გაზეში ვითხულობთ:

ამას წინად თუთლისის გეგენინის საკრის სკოლა-  
სის დაწერტორია მასთხოვთ თუთლისის სასეღალის  
სკოლას გამოშეთა, რომ სწავლება ამ სკოლაში აძლიერ-  
დება რესპუბლიკას სასეღალმშენებლოებას შემწერით სწა-  
ვლის დრო.

৬. রাজ্যের প্রতিক্রিয়া তাৎক্ষণ্যে মুক্তি দেবেন্দ্র নাথ পাণ্ডিত এবং  
প্রেসেজর প্রেসেজর মুক্তি দেবেন্দ্র নাথ প্রেসেজর : “চৰকাৰী প্ৰেসেজৰ  
নথীয়ে আৰু অসমৰ স্বাধীনতা স্বাধীনতা আৰু প্ৰেসেজৰ প্ৰেসেজৰ, এবং  
অসমৰ প্ৰেসেজৰ স্বাধীনতা প্ৰেসেজৰ আৰু আৰু প্ৰেসেজৰ আৰু  
প্ৰেসেজৰ স্বাধীনতা মোট প্ৰেসেজৰ, মোট প্ৰেসেজৰ আৰু  
প্ৰেসেজৰ এবং প্ৰেসেজৰ আৰু প্ৰেসেজৰ আৰু প্ৰেসেজৰ।

କ୍ରିମି ଏଇ ପ୍ରାଣିଟ, ଓ ମେଦିକାଲ୍ ଏର୍ଜନ୍ସନ୍‌କାମା ଏହି ଶୁଭମାତ୍ର ଗ୍ରୀ  
ବ୍ୟାପ୍ତି, ମାତ୍ରାମି ଅନ୍ତର୍ଗ୍ରହ ପାଇଁ ପ୍ରାଣିଟ୍ ଏବଂ ଏକ ବ୍ୟାପ୍ତି ବ୍ୟାପ୍ତି ଏହି  
ଅନ୍ତର୍ଗ୍ରହରେ ଥିଲୁଗା କି ନିଃ ଫଳିତ ଏକାକ୍ରମାବଳୀ ଯାଦିଗିରିନା ବର୍ଣ୍ଣନାରେ  
ବିବରଣ୍ୟ କରିଛା.

ପାଇବଲ୍ଲା, ରକ୍ତବୀର ଶ୍ରୀପଦ୍ମପା ଅନ୍ତର୍ଗୁଡ଼ିକ କୃତିରେ  
ଯା ହିଂସନ୍ତାଙ୍କାର, କୌଣସିତାର କର୍ତ୍ତା ବିଜ୍ଞାନ ମନ୍ଦିରରେମୁଖ,  
କୁଳିକାରୀଙ୍କ ପରିଷାରରେ ପରିଷାରରେ ପରିଷାରରେ ପରିଷାରରେ

აბას წინეთ ერთი უსახლელი მშენალი აბა-  
შილდა იწყებულიდა ერთს გაზიეთში სხვა-და-სხვა  
სასამართლო ამბებს და, სხვათა შორის, ძლიერ  
აუგვებული მეცნიერებს, რომ მათ «დარისტის»  
წერა უკვარსთო. ზოგიერთ ძველი «ჩინოვნი-  
კებს» ჩვეულებად ჰქონდათ მიღებული ერთი  
ისტორიული ხერხი. მოვალივებურ თუ არა ააღმ  
აუგილას, ახალი თანამდებობის მისაღე-  
ბად, მაშინვე დაურიდენ. ცუდ ხმებს მათ-  
დამი რწმუნებულ ხალხზედ. მოკუვებობები  
ხალხის გინებას და გრიკოცებს; იგინი  
ზოგის მთვარის ქურდებად დასარვენ, ზოგს მა-  
ძებზრდებად და სხვებს—«ელაუზინიერებად». ამის  
შემდეგ თვითონ მიკურავენ ხელს თავიანთ ძველ  
საცეკვილს და ტრავს აძრიდებან ხალხს. რავენ  
ხალხს სახლი ქრისტიანი გატეხილი ამ ძველ  
მოსამაგრულთაგან, მთ დანისებს და საჩივრებს  
ურადღებას აღარ აცეცხლებ..! სწორედ ამისთან  
ძველი ჩინოვნიერის საცეკვილს მოვალინებს აბა-  
შელი გორკესპონდენტიც!... ნუ თუ აბაშელმ  
კორონესპონდენტმა ის არ იყიდს, რომ მედანი-  
სეთა ბეჟე იქ არის, საჭავ განანები ითელება,  
სადაც პირობონებაბა, ნათესავიაბას, ნათლიობა-  
მობას, ნაცნობობას, უფანობას, უკიცაბას და  
უკველებარ სამარცვინო საქციოლს დღმად  
ფეხი გაუდგამს? ბაზღლინჯოება იქ ჩნდებიან,  
საჭავ ბეჟელი არის და საჭავ სინთლევა, იქ  
ვერ მოიციდის ეს მურალი მწერი. გაქცეთ ფოთის  
წყალიაბა, მაბეზღლები შუაგულ რესეტშიც ბევ-  
რნა იყრნენ და არა მარტო სამეცნიეროში, მაგ-  
რა მიშვეზი ამ მატეზლართა გამრავლებისა ისევ  
ისინი არიან, რომელიც მათ ემდურიან და აუ-  
გიძენ!..

ମାରତାଳୀରୀ, ମେଘଲ୍ଲ କାଳୀଶୀ ଗ୍ରନ୍ତି ଓ ଉଚ୍ଚି  
ଶୁଣ୍ଡେଲୁତ୍ତିରେ ଏହିମହିନେଜ୍ଜ୍ଵଳା ଶୁରୁକାନ୍ତି, ଉପାଦ୍ୟୁଷି-  
ଲୁଗିଲୁଗି ଓ ଶୁମାରତାଳୁଗିଲୁଗି ମହେଶ୍ଵରାରୀ, ମୁଖରାତି ଗ୍ରନ୍ତି  
ଓ ଅର୍କ ଶୁଣ୍ଡମହିନେଜ୍ଜ୍ଵଳା ପ୍ରତ୍ୟେ ହିନ୍ଦୁକୁଣ୍ଡିତ ଏକ  
ଶୁଣ୍ଡ ପ୍ରଶର୍ଣ୍ଣବ୍ରତୀଙ୍କୁ ମହେଶ୍ଵରାଲୁକୁ ଓ ଅମିତାବାଙ୍କ  
ଅର୍କିନ୍ଦ୍ରିୟ ଶୁଣ୍ଡମହିନେଜ୍ଜ୍ଵଳାକୁ ଶୁରୁକାଲିଙ୍ଗରେ ମିଶ୍ରିତିତ୍ତିତ୍ତି  
ଏକ ଲୋକୀ.

ପିଲାରୁକ୍ତିରେ ଶୋଭଣିଲାଇସ ମନ୍ଦିରରେ

„გვევესი“-ს პორტფელი

სოთელი ალისუბნიდამ.

ლეთის სიკურული და შაშტე მტკიცე სასოგება  
შექმ რამე კეთილ საქმეს მოაფიქრებონებს, შეძლე-  
ბინებს და კიდევაც სასურულები მოაუყონებს კაცს.  
კეშხარიტებად უნდა ჩაითვალოს ის, რომ რომელი კა-  
ცაც ენტეგიულად, სასოებით ღმერთზედ და განუწ-  
ყვავლივ მისდევს ერთსა და იმავე საქმეს, თუნდ ეს  
საქმე იყოს კერძო ანუ საზოგადო, სიკურულის გა-  
მო, იგი იძულებული ხდება, მიუტედავად თავის ნიკოგირი  
მფლობელობისა, ინსტიტუტურად განაგრძოს პირების-  
დღინ აღმოჩეულ ასაჩრებზედ მოლვაწეობა; მას აღარ  
ჰინდდებ ჩიჩინი, უზომა ლაპარაკი და დაეიდასაბა,  
ის ყოველობის შზად არის ზნეობრივი დახმარებით  
მაინც გაუწევინოს ხელი თავის მოყვასს. ესთქვეთ,  
კაცმა ერთი რამე სკელ-მოქმედი კეთილი საქმე  
შეასრულა ლეთის სიკურულისა გამო. ის ისე ტკბება  
თავის შრომის ნაყოფით და ისეთ ზნეობრივ სია-  
მონებას პოვობს მასში, რომ ამ ერთი კეთილი საქ-  
მოთ არ კმიყოფილდება და ყოველ ღონის მიებას  
ხმარიბს, რომ როგორმე შეძლოს და მეორე რაიმე  
კეთილი საქმეც შეასრულოს. უფრო სასიამოები და  
სანატურელი ის არის, რომ ხშირად ამგარი კაცის  
აღნიშნული საქმელი, ზოგი ბუნებითი კანონის ძა-  
ლით და ზოგიც მისი ცხოველების მიბაძეოთ მის შთა-  
მომავლობაზედც გადაის და ასეთი წეს-წყობილება  
დიდ ხას თუ არა, რამოდენიმე ათობიდე და ამითიდ  
წელს მაინც გაარჩნა.

ଓ কীমি আরো দাসম্প্রিয়প্রদলাদ, মেঘালয়তে এই  
মন্ত্রসূচার অন্তর্ভুক্ত হৈশিরি সাথে বৈকল্পিক সুস্থানের উপর  
অন্তর্ভুক্ত ক্ষেত্র ক্ষেত্রগুলির সুস্থানের মিশ্রণের উপর  
ভিত্তি কৃত সাপোর্ট দেওয়া হচ্ছে।

ამ 3—4 წლის წინეთ სოცელები აღისუბანში გადაიხახეს, ზოგიერთა კეთილი პირების შთაგანებით, ახლი ქვის კეთილების აღშენება, მაგრამ მრევლის სიყროტავის (სამოც კომიტეტის მიერთა) და სიღარიტავის გამოს, მანამდის ერთ შეუძლებელ ამ საქმეს, სანამ მდის ამ კეთილი და ფრიად სასიამოენო საქმის განძრავაში გულმძურვალე მოაწეულება არ მიღლობს ამ სოფლის მცირებაზე, დოდად პატიცებულმა ბ. ნიკოლა ჩიკვაძემ; მათ ალუთევებს ნიეთიერი და ზენობრივი დაშმარება ხალხს, თეოთურები იკისრებს კამიტეტის თავმჯდომარეობა და სხვა შრავალი წერიმალი ხარჯი. ამნაირად საქმე განალდა, ხალხი გამხვედდა, და უელანი ერთგულად შეუდღებ კეთილების შენებას, რომლის გეგმა სწორედ სუცტოვა და შეტად ლაშიში. წარსული წლის მიწურულში ამ კეთილების კედლები მანათავეს და საქმე მანათანა გადახურებული დის. შევლი ამ ხაჩვისაგან ბ. ჩიკვაძემ განათავა-სუფლდ და თავის მეუღლის სულის მოსახსენებლად შეწირა 24 თებანი, რომლითაც კამიტეტია, მასივე თასან იბით, ბათუმიდამ გამოიწერა მარსლიის კრი-მიტი. ამგვარად დათის მოწყვლებით და ბ. ნ. ჩიკვა-ძის უხვე დაშმარებით, კეთილება დაიხურა. კეთილების აღტაცებაში იყვნენ, შეტაციალებინ თავის ლამაზე კეთილებისა და მოუთმოწელად ელოუბნებ ამ გაბაუ-ზულზე მის კურთხევას და მასში წირვა-ლოცური დატებობას. მაგრამ განვგებას თურმე სულ სხვა უ-დოდა, რესები რომ იუყირან «Человекъ предполагаетъ, а Богъ располагаетъ»—и სწორედ ასე დამართა საჭალ ალისუბანელებს \*). 19 მარტს, ამა მარტი

a  $\lambda n = d$

ଲ୍ୟାପ୍ ଓ ଟାଟାକ୍ଷେବ୍ ର୍ଗ୍ରେମ୍‌ବି ଶ୍ରୀକୁଳଙ୍କଣ୍ଠାରୁ, ଏହା କାଂକି ନିଃଶ୍ଵର୍ଗେ  
ଦେବା ମନ୍ଦିର-କ୍ଷେତ୍ର-ମାନ୍ଦିର ଦ୍ୱୟାକଣ୍ଠାରୁ ଶ୍ରୀକୃତା-ମିଥ୍ରାଚିତ୍ରି? କ୍ଷାଣ  
ବ୍ୟାକ୍‌ରୀତି ଏବଂ ଏକାକି ଶ୍ରୀକୁଳଙ୍କଣ୍ଠାରୁ? କୁଣ୍ଡିମ୍ ଦ୍ୱୟାକଣ୍ଠାରୁ ଶ୍ରୀକୃତା-ମିଥ୍ରାଚିତ୍ରି  
ରମ୍ଭ ଧ୍ୟାନିମିନ୍ଦରୁ ମନ୍ତ୍ରତ୍ୟୋଧ୍ୟ ଏବଂ, ନିଃଶ୍ଵର୍ଗକ୍ଷେତ୍ରରୁ,  
ସିଂକାର୍ଯ୍ୟାତି ଧ୍ୟାନିମିନ୍ଦରୁ ପରମପାଦ ଶ୍ରୀକୁଳଙ୍କଣ୍ଠାରୁ, ଏହା ତାଙ୍କାମିତ  
ପୈତ୍ରଙ୍କଣିତା ଉପରିମିଳିବା ଶ୍ରୀକୁଳଙ୍କଣ୍ଠାରୁ ଶ୍ରୀକୁଳାବୀ ରୂପକ୍ଷ-  
ଶ୍ରୀକୁଳଙ୍କଣ୍ଠାରୁ ମନ୍ତ୍ରତ୍ୟୋଧ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରରୁ ପାଠ୍ୟରୀ ପରମପାଦ ଶ୍ରୀକୁଳଙ୍କଣ୍ଠାରୁ  
ପରମପାଦ ଧ୍ୟାନିମିନ୍ଦରୁ ଏବଂ ଦ୍ୱୟାକଣ୍ଠାରୁ ଶ୍ରୀକୁଳଙ୍କଣ୍ଠାରୁ, ଏହା କୁଣ୍ଡିମ୍ ପରମପାଦ  
ପରମପାଦ ଧ୍ୟାନିମିନ୍ଦରୁ ଏବଂ ମନ୍ତ୍ରକ୍ଷେତ୍ର ଶ୍ରୀକୁଳଙ୍କଣ୍ଠାରୁ.

ରେଣ୍ଡାକ୍ଷ୍ରିଟନ.

«**მარტინ**» ს კორელაციულია

I

۱۳۳۸ - ۶۰۶۰

## სენაკელი ტრიფონ მეგრელი

III

s b s g - b g b s g o:

ამ შეღობრე წლის იანვრის 12, 13 და 14  
გენტის სამოღვველოების დეპუტატებს კრება  
თა ახალ-სენაციში. კრებას ბეჭირი საფარი ჰქონდა  
ხილველი, მაგრამ მათ შორის ერთი საფარი  
საყურადღებოდ მიეგანია. ღლებდე ჩემს სა-  
ერთო საწარმლებრივში ერთი კაცის შეიღებზე  
ერთი გარდასახალ სწავლის უფლებისათვის ოც  
იყო, მაგრამ ღლეს კრებამ შემდეგი გარდაწ-  
ლება დადგინა: ერთი კაცის შეიღებს სწავლის  
ბისათვის 20 მნეროს მაგიდი 30 მნერო გა-  
რდოს. ამისთანა განაწილოთ სამღებლოება მოტკი-  
რობ მას არა პსურს, რათა მათ საწარმლა-  
ო ერთი კაცის შეიღება მაც მიღლონ განათლე-  
ორებ სხვა რა უნდა მიერჩიოთ სწავლის  
ბისათვის ამისთანა ღლილ გარდასახალის და-  
საცავსახოსოის სხვა სასულიერო საწარმლებ-  
ი არას არას ამინიჭი დართოსასათან (\*). სამწ-

(५) ट्रे ट्रेनोंक सामिल्युल्यांगांवांस ३० वा. अर्थी न्हांडील ल्यांलोपास शेसांवांवांगा त्र्युल्यांपाल्ये, कांग्रेस ल्यांग्वांपाच अर्थांवांवांगा आवांवांगा आवांवांगा? शेसांवांवांगा सामिल्युल्यांगांवांस ३० वांग्वांगा, ३० वांग्वांगा न्हांडील ल्यांलोपास शेसांवांवांगा उच्चांग्वांपाल्ये ग्रन्हीत्वांपाल्ये.

ଓଡ଼ିଆ ଲେଖନ

(აბიცინიელის ნამდვილი),

ახალი კრება ამავე დეპუტატთა დანიშნულია  
ამ მაისის 28 ჩიქენისთვის.

სად მდგრადეობს აბისინია—ეს უკანებ, ყველამ  
იცის; მაგრამ ძლიერ ცოტანი მოინახებორ, რომელი  
არავ რამე ნადვირი ცნობა ჰქონდესა ამ შორეულ  
ის ქვეწის შინაგან ტროუერებაზე. ამიტომ ყაველავა  
ცნობა ამ ქვეწის შესახებ, ჩეინის აზრით, ნაინიუ-  
რი უნდა იქნებ მყითხელლათვის მით უტესეს, რა პ  
ეცელა ის ცნობა, რასაც ჩეინ ამ ქვეწის შესახებ  
მოუთხრობთ გვითხევლებს, ნაამბობია ერთი აბისინი-  
ული მთავარი-დიაკონისგან.

တွေ့ကြတော်လဲ မိဇ္ဈားစင် အာဆုပ်ဝန် ၆၀၅၈၊ ရန်  
လျှော့လျာ့ပါ မြောက်နှင့် ဒုသေသ မြောက်နှင့်မြောက်နှင့်၊ ရန်လျှော့  
ပါ ၁၂၁၃၁။ မြောက်နှင့် ဒုသေသ မြောက်နှင့်မြောက်နှင့်၊ ရန်လျှော့  
ပါ ၁၂၁၃၁။

\*) မြန်မာဂျောက်ပဲစ် မီလာဂျာစ် ၁၃၇၉ ခုနှစ်တွင် ဖော်လိုက်ခဲ့ပါသည်။ ထို့ကြောင့် မြန်မာဂျောက်ပဲစ် မီလာဂျာစ် ၁၃၈၀ ခုနှစ်တွင် ပေါ်လိုက်ခဲ့ပါသည်။

ეფლოის მცველობა სკოლებში და ექსია უფროის  
ერთ კაცი, თავშეჯრამანებოს თვით მცველ, მსახასად  
იქნა ქრისტესა და ორჩერე მოციქულთა, როგორც  
გვიმარტა თეოთონ ამ მთავარ-ლიკურგის. ეს სინოდი  
განაგებს როგორც სასულიერო ისე სათიქალაქო საჭ-  
შეებს და ხელმძღვანელობს მოციქულთა, მსოფლიო  
კრისტა და წმინდა მაპათა და გვინდონლებით. თითო-  
ეული სამეცნ აუყოლილა მაზრებად; თითოეულს  
შარიაში საკუთარი მმართველია, რომელსც თავის  
სინოდი იქნა. მცველ როგორ შემოსავალის ერთ მცველს  
აძლევს ეკლესიებს და მონასტრებს. ასევე იქცევიან  
ჰელლური უფროსები. საზოგადოდ კუთილ-მორწმუნე მც-  
ველები დიდ მფარეველობას უწერნენ თეოთონსა და შა-  
რიას საძლებლოებას. ზოგიერთ მცველი, როგორც  
მაცალითად გამოიჩინა ინგლისი იოანნე, რაინ მე-  
ულლის სიკედილის შემთხვევა, ალფევიცებინ ხოლო შე-  
რად და ამავე დროს განაცემნ სამცვლას. განაცემნ  
რა სამეცნოს წმ. მოციქულთა და წმ. მამათა ლალევ-  
ნილებაბით, მცველი დიდ კურადღებას აქცევენ თა-  
ვიანთ ქედზეერთობას საჩრდელ-იერის და ზენობრივ  
ცროვებას, თუ რომელიმე უფროსამ რამე სინილი-  
სს წინააღმდეგი საქმე ჩაიღინა, მცველ მაზინევ ით-  
ხვეს მას თანამდებობითამ და სასტრუად სჯის, კიდევ  
რომ ეს უფროსი საიმელო და ერთგული მოსამსახუ-  
რე იყოს მცვისა. ყოფილა შემთხვევა, რომ მცველი  
გამოიულია ბრძან ება, რათა მისმა ქედზერთობამა არ  
გაბედოს თამაზეას \*) მოწევა, წინააღმდეგ შემთხვე-  
ვაში დამწამეოთათვის უნდა მოეცრათ ცხერი და  
ლაფები. დღს კი თამაზეას მოწევა არ არის აღი-  
ძალული, ხალხში ბეჭრი ეწევა თამაზეას; მაგრამ  
ძლიერ საირტბოდ მიჩნიათ, როცა თამაზეას ეწევა  
მღვდელი, ბეჭრი ანუ საზოგადოდ კინგ სასულიერო  
წილებათვანი.

თოთვეულ ეპისტეროსს ჰერი თავით საკუთხით სი-  
ნოდი, რომელაც შეადგენ მღვდლები და ბერები,  
რომელიც ემარებიან ეპისტეროსს წარექის მართვა-  
ში. ეპისტეროსის სიკელის შემზევე, ეპისტეროსის  
სინოდი თავის გარდა ცალებული მღვდლებთან აღ-  
გონიერ იჩენს ერი მე არქიმ. ნ. რისტ, ანუ წინამძღვანს.  
ამ ამონიერის დროს უმთავრეს უზრაღლებას აქცივნ  
ამისარჩევი პირის კეთილ-ტეოგრების და არა განთ-  
ლებას. საჭიროა, ეპისტეროსის კანდიდატს ხალხშიც  
კი სახელი ჰქონდეს მოპოვებული. ამის შემზევე ინი-  
შეება მეზაბედლ ეპისტეროსთა კრება, რომელზედაც  
ამტკიცებენ აღრიცხულ პირს, ყველა ეპისტეროსები  
თავის ხელმოწერილს წერილს არაენერ კანდიდატს  
და გზაწინ პატრიარქთან. საყურადღებო ისა, რომ  
არც შევე და არც სინოდი არ ერევა ეპისტეროსების  
ამონიერებაში. ხელდასხმის შემდევ ახალი ეპისტეროსი  
ხდება მეტყვარე ყოველივე იმ ქონებისა, რომელიც  
ჩერება მის წინამთავადგილს, ისაუკურებს აგრძოვ ფუ-  
ლებასაც, თუ კი დაჩია. თავის საჩირიდ ეპისტეროსი  
სმირნოს იმ შემოსავალს, რომელიც შემოდის საეკ-  
კლესიო მიწებილება. გარდა ამისა ეპისტეროსი ხშა-  
რად იღება საჩურებებს შეფისა და შეძლებულ პირთა-  
ვან. ეპისტეროსებს თთომის მეუესავით დიდ პატივა  
სკემებს. ეპისტეროსისა და მისდამი ჩრდილებულ ეპარ-  
ქიის დაბალ სამღვდლოებას შორის არ ასეცობს  
მისმაშეიღური განწყობილება. მხრილოდ წარჩინებულ  
უფროსის შეუძლია მიეღიდეს ეპისტეროსთან და ემთხვე-  
ოს მას ხელზე, ხოლო უბრალი მღვდლებმ და ბერ-  
ება შეიძლება თხოვების შიშვილის თა-  
ვი ეპისტეროსს, შემდევ უნდა ჩაუშევ ხელები და  
განერიზენ როგორც ხატის წინაშე და თავმდაბლად  
ქლონენ ეპისტეროსის გრძანებას.

(შემდგინ ექვება)

## შედაგოგიტის ისტორიიდება

(გაგრძელება \*)

ბაშებს არ უნდა შეაჩერონ ფრინველების და  
თვეშების კერა, რაც პლაონის აზრით, სრულიად  
არ შეაცნობება კუსა.

მუზია უნდა ასწავლონ 14 წლილდან 16 წლამ-  
დის. მუზია—პლატონის აზრით, აყვარებს ბაშებს  
კეთილშრდლობისანობას, ან ეთარებს მისს ესტეტიკურს  
გვმიტებს და მიმართებს მისს ბურებას კულიოსა და  
გვშენებებისამით. მუზიას სწავლებას ამოგომ სახე-  
ზა არ უნდა ჰქონდეს მხრილოდ სიამინება, სიკუ-  
პიება. ვაკებს უნდა შეასწავლონ ფრიგიული და დო-  
რიული მუზია, რომელსც შეუძლია შეიჩინონ მათი  
ბურება წერას, მშეობს და თანამწოდს მაგებელებას.

გონებითი განვითარების თუ საჭიროა სწავლება  
წერა-კოთხეისა, რომელიც არ უნდა იქნებს დაწესებუ-  
ლი ბათს წერზე დაწესებული პლატონი უჩრებეს შასწავლებ-  
ლებს აღრე არ დაწესებინონ ბაშებს პირებულ ნა-  
წარმოებთა კოთხეა. განსკურებისი მანებელია ბავ-  
შეებისთვის ისეთი პოეტური ნაწარმოები, რომელსც  
შეუძლია გააღიაროს, გახსურებას მთხოვ გულში მისწა-  
ფება ქმნავიანებისამით, ააღდევოს, აათორებს ვდრო-  
კოდ მათი სიკრცევიდან გნებას (ПЛОТСКІЯ СПРАСТИ).  
ასეთი გონება ეკრება ბავშეზე პიეტურს ნაწარმო-  
ებს, თუ მასში გამოხატულია თეალ-სისინ სურათები  
ნაწარმოებისა და გრძელიერიობისა. ბავშებს უნდა ას-  
წავლონ არითმეტია, გონეტრია, გასკელავთ-მრიც-  
ელობა და ღიალეტიკა. უნდა გვასხოვდეს მუხამ,  
რომ არ ფრიდა არა დადა ბორიტება, და რომ მრა-  
კა-ცოდნა შეერთებულ ცეს აღზრდასთან გური-  
საშიში სრულს უცდიან რობაზე. ამოგომ ახლოთ-  
არა უნდა დავამძიმოთ ბევრი ცოლით, არამედ  
მიესცით მას ცოდნა, თურდ მურეც, გარევეული  
შეეაჩინოთ ის წესიერებას და დროის შესაფერს მოხ-  
მარებას. ღილ უცდილებას აცეცს პლატონი ფილო-  
სოფიის შესწავლასაც, თუმცა მისი აზრით ამის ნიში  
კულებას არა აქვს. ფილოსოფიის შესაწავლად მის  
აზრით საჭიროა წმინდა გონება, კაი მესიერება, და

ლრმად დაკირხვება. ფრილსოფია აუცილებელად სა-  
კირნა სახელმწიფოს მართველისტების, ურბანისტე-  
ბის არ შეუძლია იქმნეს ნაძღვილი და გონიერი მარა  
ხარხისა.

ლიძე უკარალებას აქცევს პლატონი ბაგ შეის წერილის ღმის რეზიდენციას. ზე ერთით აღმარტინა იმის აზრით უნდა ჰქონდეს მიწისად სამართლის გობა. დედა-აზრი ზე ერთითი წევლისა იმაში მდგრამარეობს, რომ ჩევნ უძლებელი დაგვარად დაექცისგასოთ ლევაებას. ღმის სურს შოთლი ქვეყნის მიერება საზოგადოდ და, კრისტიან მომავლეობი არსებანი, კაცები ელტოლენ სამართლებას, წარმატებას. ამინტომ ღმის სულში, სანამ ის სხეულს შეუტოდებოდა, ჩანგრევ ის პირები და ხერი (პერვიცია), რომელთ მსგავსად უკლავერია შემნილი დედა მაწარედ, განსაუზორების ჩანგრევ სულში „იღებინ“ სამართლისანობისა და კეთილისა. როცა სული სხეულს შეუტოდება, მისს პირელელ-სახეებს და იღების გადაფარება ბრელი ზეწარი უკარალის მიერება არ მომარტინოს. სამართლისა და მართლის გობა არ მომარტინოს.

კულტურისა დობას და ბიუროკრატიას; ისინი იძინებენ, ჩაგრავ კი არ ჰქონებან. სული ყოვლის ღონისძიებით უწდა ეცალოს გამარჯვობის ეს ზირეკედ-სახენი და იღები, შაბაზერის მათში სიცოცხლე და დღიობა-დღე ელტროფს ზერგობითს სხვასულება. რამდენადაც მაღლა სდევას კური ზერგობით, იმდენდ ის ახლოს ღმერზედ, რამელიც არის ყოვლად-სახერი არსება. ამ ზერგობითი მიზნის მისაღწევად საჭიროა ჩეკ თავისუფლად განვაკითაროთ ჩეკი გონიერა, რომ ამა ამის წყალობით მიაიპოვოს უფლება დანარჩენს სულის ნიჭებზედ. ენც თავისუფლად განვაკითარა თავისი გონება და მით დამორჩილა სხვა ნიჭება სულისა, ის ჭრიშვარი ტან ბერძიერ კაცად უწდ ჩითვლის; იმან მაღლება უმაღლესს სამართლიანობას, რომელიც არის უდიდესი ბერძიერება კაცისა დედა-მწიწვედ. ბერძიერია ის კური—ამბობს პლატონი—ენც თავისუფლად ხმარობს თავისი სულის ნიჭებს, ვერც ამ ნიჭებს დაუმორჩილებს გონებასა, რომელიც არის თვით სიბრძნე. ბერძიერია ის კაცი, რომლის მნიშვნება (ნება) და ზერგობით გრძნობა ემსახურება მის გონებას ამ უმაღლესს ნებს კაცის სულისა. ბერძიერია ის კაცი, რომლის მნიშვნება—ნება და გრძნობა იმორჩილებს მის სურვილს, აღაგმავს და შეზღუდვს მას, უწევ ნება, მას ლირუსულს საგანას, არ აძლევს ნებას უზამო ცხოვრებისას და ამით ააშორებს კაცს სხეულის ნაყროვანებას, ხორციელ სიტყოფებას. სამართლია-

ଓଡ଼ିଆ ଲେଖକ

ଓ বাংলা গো

(გაგრძელება \*)

VII

ଜ୍ୟେଷ୍ଠ ଶାର୍ଣ୍ଣିକିଲ୍ଲାଗତ ପ୍ରମାଣନ୍ତରେ ଯା ତିରନ୍ତରେହିଲେ ମନ୍ଦିର-  
ଦୟାଲୁରୀମିତି. ସାବାର୍ଗବ୍ରଦ୍ଧିଲ୍ଲାଗ ନାହିଁ, ତାହା ମାନ୍ଦିର୍ବେଳାରୀ? ଆମେ-  
ତାଙ୍କୁ ପ୍ରେସ୍‌ରେ, ଏହିମ ତିରନ୍ତରେହିଲେ ଶର୍ମନ୍ତରେ ମଦ୍ଦା-  
ଲୋକ ତାଙ୍କିଲ୍ଲାଗ ତାଙ୍କେ ଓ ଏହି ଅପ୍ରେସ୍ ପ୍ରମାଣିଲେବାକୁ ଶର୍ମନ୍ତରେ  
ଦା ମନୀଶ, ଏହାପାଇଁ ମିଶରନ୍ ମନୋତର୍କରେ ସିନ୍ଗାରୀଲ୍ଲାଗ ଓ  
ମାନ୍ଦିରିଲୀଫରିଂବା, ଶାକିଶିକ୍ଷା ଏହିମ ପାଦପାଦ୍ମଲ୍ଲେ, ଶାକିଶିକ୍ଷା  
ପାରିଶର୍ମରେ, ଏହାଟି ଶୈର୍ପ୍‌ର୍କ୍‌ରେ ଶିଖିତ୍ରେ ଅଭିନନ୍ଦିବା, ଏହା  
ମନୀଶ ମିଶରନ୍ ଓ ଫାନ୍ଦିଶିର୍ଲେବା. ଏଥାରୀବା, ମିଶରନ୍ ଏହିଲେ  
ଦରନ୍ଦବରୀରେ ପାଦପାଦ୍ମଲ୍ଲେ ପାଦପାଦ୍ମଲ୍ଲେ ମନୀଶ ନିର୍ମିତର୍କରାତା,  
ଓ ଶୈର୍ପ୍‌ର୍କ୍‌ରେବା, ଏହିମନ୍ଦିରିଲ୍ଲେ ପରିମଳାରେ ନ୍ୟାନ୍ତରେ ପାଦପାଦ୍ମଲ୍ଲେ  
ପାଦପାଦ୍ମଲ୍ଲେ, ମେଲୁକ୍‌ପାଦପାଦ୍ମଲ୍ଲେ, ଏହିମ ଶିଖିତ୍ରେ  
ବେଳେ, ଏହାପାଇଁ ପ୍ରମାଣିଲେ ପାଦପାଦ୍ମଲ୍ଲେବାକୁ ହିନ୍ଦିନ୍  
ନିର୍ମିତର୍କରାତାରେ, ମନୀଶ ପ୍ରମାଣିଲେ ବେଳେବାକୁ ହିନ୍ଦିନ୍  
ବେଳେବାକୁ, ଏହିମ ମେଲୁକ୍‌ପାଦପାଦ୍ମଲ୍ଲେ କାହିଁ ଏହିଲେ ପାଦପାଦ୍ମଲ୍ଲେବାକୁ

ବୁଲି ପ୍ରକାଶିତ ହେଉଥିଲା, ଏବେ ମେଘା ଉପରେ ଦେଖିଯାଇଗଲା,  
ବ୍ୟନ୍ଧି ଥିଲା ଯେ ପ୍ରାଣିଙ୍କ ମେଘ କିମ୍ବା ଅତିକାଳୀନ  
ଦେଖିଲୁଛିଏକାଙ୍କାଶ ମେଘକୁ, ମାତ୍ରକୁଣ୍ଡଳୀ କାନ୍ତି-ମ୍ପର୍ବାନ୍ଧୁରେ,  
ଦା କରି, ଯୁଦ୍ଧମହିଳା, ନ୍ୟାରାର୍ଥିବଳ ତଥା ଏହି ଏହି ମେଘ  
କୁଣ୍ଡଳୀ, ଦୁଃଖଦାସ୍ୟକୁଣ୍ଡଳୀ ନିରଜାନ୍ତା, ଆଶାକର୍ଷଣାଦା । ଶ୍ଵେତ  
ବୀରମ ତଥା: ଦେଖିଯାଇବା ହେବା, ଏବେ ଏହି ଦାନିଦାନମ.  
ନନ୍ଦାକୁଣ୍ଡଳୀ ଫୁକୁମାମଦା, ଦୁଃଖାନ୍ତାକାଲୀ କୁପିଶ୍ଚ ଉପରେ ଦେଖି  
ଯାଇଗଲା ।

કૃપાનીથી માનદ્યરૂપોબાસ્ત્ર બુ શૈખેરીલફોટ. રૂપ ઉંડા દીકાલાંક ત્યાગ્યરૂપાશ્વરમાં દા કાંઈલમાંચા, એટા સાંચારાંન અભીજો, વાંચ પુ વ્યર્ણિઓ લાદ ધીમુંભેડો. દાદ-શુસ્કરૂલઘેલો ગાંધીજાહેલાંના, હામેલાંપુ દાઢ્યુ-દુલા માટ્રેરીલિટગમ ટાગાંઠીન્યેલ ગાંધેરૂલિસ દા ઉફુંનિમાંનિટગાં દા મેર્યા, શૈમલાં દાસ્કરૂલઘેલું જીન-હાં ગાંધીબીંનિલઘોસા, ટાગલાં એકમિનાંસ ગાંધેદસ દા શૈખ્યાંદુલિસ કાંઈનુંનિદસ અલમિન્યુંબોટ, એયાં ગાંદુંન્યુંયુંલો નાંદિનાંલુંબોસા દા ગ્રંથ ક્યેલ-અલગુલિસ સલાંદાંનિયુંટિલંનિસા. ત્રણિયુલાં એસાં, હાંગ માંચો કેલુંચુલું ગાંધીનિલા, મિશ્રાંદાંફોસ. ટાગ-દાસુલાંનાં, ગાંધીનાલેદાસ, ગાંધીનાલેદાસ દા ગાંધીન્યુ. એસ એસ ક્રાંતિકાનીંસ ક્રાંતાં ક્રાંતિના, એ અની-ચુંદ ટાગસાંગત ગાંધીનિસ, હાં મિલ, કાંનિનિસ, શૈખે-રૂલઘેલાં બુંદા તંન સદ્ગ્રાંય સાંમાન્યન્યુંબા. માંથાસાંદીંગે નીચ્ચે બુંદા મિશ્રાંદાંફોસાંગેટ સિલુલાંનાં, દા હાંસ માંનિલા નીચ્ચેન શૈલનીંયુંબા એ દીકાલાંદીંગેટ સિલુલાંનિસાંદીંદીં તાંદિનાં માંનિલાંનીંયુંબાં, માંચો એંચો બુંદા દાફાનિનાંનાં દાફિન્યુંબા મિલિસ, હાં નીચ્ચેન લંદનિન્દુંલેદા મિલાંદ એ ટાગલાં એ દ્રેફિન્નિસાંચે.

სრულყოფა აღმანისა შეიცავს სასტრო ვაწვეთ  
თანებაში ყელა მის ძალებისა, ძალით ფინიკიურით,  
ძალთა ინტელექტურითა და ყოველ მის გრძელბათა,  
რომელთაც ყუთნის: მოყვარულობა იჯახსა და კა-  
ცობრიობისადმი, ალორ შეენირისადმი ბრწებასა და  
ხელოვნებაში.

\*) *ibid.* „ԹՎՅԱՅՑԱՆ“-ի № 5—6 (1893 թ.).

ბელ საციროებად. ქუთხები საჩრდებოებისთვის კა  
სულ ერთი იყო ელონინ, ბარბარისა, საკითხი და  
სხ. დღეს ქისტების ულ მოძღვებაში ნაკლა სტეფან  
იმაში, რომ პირველი დღემა ქისტებინებბა, რომელთვი  
ეკონია მაღა მერიეთ მოსელა იქნება, სულ აი-  
დეს ხელი სახაო ცხიდებაზე და იდეალად გაიხა-  
დეს უზაყოფო ასკეტიზა განლევილბა, მესკეტება,  
რასაც სახაებაში აღილო აჩ ქონდა.

ଏହିକୁମାତ୍ର ଏହି ଶ୍ରେଣୀକୁଟୀର୍ଣ୍ଣାଶୀ ସାଧେରନ୍ଦ୍ରିୟରେ ଉଚ୍ଚଲା ପ୍ରଯୋଗ  
ହିସେବରେ ମାତ୍ରାଲ୍ଲିପିତାର୍ଥୀ—ଅକ୍ଷାଲ୍ପାଶୀର୍ଣ୍ଣା ଦେଖିବାରେ ଏହିପଦା

საკატერინიცი, ბერძნებს კულდ მხოლოდ სახელმაცომა  
შეიმომა, რაც ძევლათ მინებს ჰქონდა და კასტრებული-  
ეს დღი შეკუთმია; ნერზუ კორონ, დღი დაწმისაუ-  
რა, იმისომ რომ ეს იყო ძურების წესის დარღვევა,  
რაც კი იდგა დასაჯა შეუცილებელი დაშობით-  
თვით ძურზა აქებებს კას შერმისაბლი. ჩეკ გვაქვე-  
მოთხაენ ილებანი და ამ ყადის განმშვევლაბა, რა-  
მელყო რაგანოთ საშუალობით გვაძლევს ლინის-  
ძირისა ვშაულობდეთ, რაც სკირთა ამ მოარჩინი-  
ლებათ და კავშიროფელებლათ. ცელა რაგანონ  
არსებან ცხოვრებენ ამ სახით, პირადის შერმით,  
თუ ჩეკ სხებს გადავალეთ მოლი ჩეკის ასებუ-  
ძისთვის საჭირო მოლი ჩეკი შერმა, მაშინ ჩეკ  
დაისჯებით სისუსტით, სტრაჟის მიერ საჭმლის მი-  
ზულებლობით, იპოქან დრიით, სკელით, ერთი სატ-  
ური კოველ ავატორუაბით და გულ აზიზებით,  
რომელიც არიან შედები მოწყებილიბისა და მა-  
ყიდვებისა. ვისაც უნდა ბუნების წესს გმორჩილებო-  
დეს და მარტებულ ხნის დაზიანოს თვითი სიმრთ-  
ლე და ძლება, იგი უნდა წოვირის მათ სხვული-  
დარჯიშიბას ასრულებდეს. ძელები ამ წესს რიგადა-  
ნათ ასრულებდნენ: ისინი მდლამა ნაწილს დღისას  
ანდამეტე იმას, რათ მიეცათ მოქმილობა სხვუ-

ძეველი ცხოვრება იყო ლურჯა და სატა. თინა-  
ში და ჩამშა თოთონ შეძლებულს და მიღილა კაც-  
საც კი არ ქონდა აჩხორვილი თავისი ბინა მიღენ-  
აუზებდელ საგრძნოთ, რაც ახლა მიუკრილებლად ითვ-  
ლება. შეითხო მამაველის სახლში, და მაშინვე იცა  
თუ, როგორ ესმადათ ძველებს ცხოვრება. პირველ  
ხარისხში იყო მისწრავება შეკრისტიანისადმი. ხელორმე-  
ბას მოვაჭია ყოლაფრი: შეიღია-ხალაყბორი, აბა-  
ნოები, ტამბები, ცველა კადელ უზრუნველი კერძა საუ-  
გომების, კარ-მიღმოები, ბალები, კედლები, ავეჯუ-  
ლობა უკანასკრელ საშანარებლოს კურჭლამც. მაგრამ  
მათი მათხვენილებანი იყენებ უვრით შემოთავ-  
ლოւნი და მათი დასკავიაფრილებელი საშუალებანი  
მცირე რიცხვებით. საწილი ითხები ჰეკან და მანა-  
სტრის ეკვდებას; იქ მოათხესებდი შეოღონი ტახტა,  
სკაბ და პატარა ყუთს. ახლანდულის ღარიბი კაცია  
ავეჯი არც კი დატევდა იქ. ტანიამოსი გამოკრა-  
ლობით ჩერებურის ბერებისას გვანდა: ტილოს კურ-  
ტავი და მატყლის მოსახამი სრულიდ უფასონო,  
უძრალო ქსოვილის ნაცერი, ბეკებზე დანაკვრიტული.  
ტანადა, რათ მა იცოდენ მაშინ სასაცულებარინისა-  
მოსე ითხიო ცალკე. მოდათ ცვალება არინ იციდა  
იმ ღრის. ათას წლობით ჩერებიდა ტანთხა ცმელი  
უცხალებლად. ჭამაც ხომ ძეველმა კაცმა ზომიერი  
ცოდა.

1.7. 2021) 3-7 %, 4-6 %, 5-6 %, 6-7 %

ბ უ წ რ ე ბ ი ა .

(გაგრძელება \*)

ଜ୍ଞାନଶାବ୍ଦ ଗନ୍ଧିସେଲିତ ମାର୍କୁରାହୀଙ୍କିର୍ଭୟାଳୀର ଏହି ପାଇବାରେ  
ଲୋପଥର୍ଭାବେ ଶ୍ରୀ ପ୍ରଦେଶପାତ୍ର ଉଚ୍ଚଦ ଯୁଗ ଏବଂ ଆସ୍ଵାରିତ ଲୋ  
ମନସ୍ପର୍ଯ୍ୟତ ତାଙ୍କରେ ଲୋଳାତ ଶ୍ରୀଶ୍ରୀନର୍ଦ୍ଦା ହିନ୍ଦ୍ବ୍ରା ପାଇନ୍ତି ଏହା  
ଶ୍ରୀଶ୍ରୀ ପାତ୍ର ଗ୍ରୀ ପ୍ରାୟାହାନିର୍ମିତ.

ბეჭედი. ტომას ქერით არნავლისაგან იუ-  
ლიან ირავლისაგან.

\*) n. 6. «ԺԵՐԱՊԵՏՈՒ»-Ն ՁԵ-7 №, 1893 թ.

ქ. ჩერი ბბკება ასის ქვეშჩებაში ბორჩალის მრუარი აპშებ დავთა. მერე მნიდ რომ ჩესის სალდათი დაუმარტის მავისთვის იასულები გამოგ- ეოგზენაა ახლავ უნდა უპოვთ იასულების მაბარის და სწერის უნდა უკიდესონ. რომელიც აც იასა (sic) იასულებისათვის ითხოს ულის პირისა მიუკიათ. ამათვე უნდა აპოვნინ. ვეკელო ულუჩხან(?) თუ ეკ სალდათი ახლავ არ ისოვნე იცოდეთ ჯარიმაც წაეტრომეთ და ჯამითუც გარადგიჩდეთ. და არც მაგის უაღველლაბა იქნება. ნოვმბრის 8. ქს შეც: ბეჭედი. გორჩივ მეცხეტასა.

XIII  
7 1777 ඩ. ඩි. හිටුරු මාගුරුදා දේ ජ්‍යෙෂ්ඨකියාදූම්  
අභ්‍යන්තර ගොන්ස් මහාචාලී මැයිශ්ටෝ ප්‍රාදේශීලී. මුද්‍රණ  
මෘත ලුප්ති අධ්‍යාපන ඇසු තැබු තැව්දා. රැක් මානව රැක්  
ප්‍රේම්ප්‍රාග්‍රහණය. මහ්‍රාතාලී කා ඇ වුයින. තුළ ප්‍රූතිණ  
ස්ථානික ගුරුපාලනයේ මාත්‍ර ලුප්ති ප්‍රේම්වලා. තු පැහැ  
තාලී ප්‍රාග්‍රහණය ඇත්තා අන්තර් අධ්‍යාපන නෑඩා උතුව  
ප්‍රාග්‍රහණයන්. රැක් මැයිශ්ටෝ ප්‍රේම්ප්‍රාග්‍රහණයි. රැක් මැයි  
ප්‍රූතිණ ප්‍රාග්‍රහණය ඇ ප්‍රේම්වලා. තු ඇ මානවුණා දා මාමින්ප්‍ර

## ბეჭედი ირაკლი მეორისა

a. 533-6

୬୦୫୩୯

თ. ა. წერეთლისა ნ. ბარათაშვილის დასახულადებაზე.

(ქუთაისის თავაღ-აზნაურობის წარმომადგენელისა)

ମେନ୍ଦା, କିମ୍ବା ଗ୍ରୂପ ପାଇସିପାଇୟାଏ,  
ଗ୍ରାନ୍ଟାଫାଲିସା ମିଳିଲେବ୍,  
କିମ୍ବା ହିମ୍ବ ଅଳିପାଇୟାଏ ଏଲୁଣ୍ଡେ  
ପ୍ରେସ୍ ତାଙ୍କରେ ଏଲୋ ଦା ପାଇୟାଏ,  
ମିଳିଲେ ଥିଲେ ଗ୍ରୂପ, କିମ୍ବା କ୍ରିଗ୍  
ହିମ୍ବିଶ ପାଇୟାଏ ମିଳିପାଇୟାଏ,  
କ୍ଷାଲାମଳେ ମାର୍ଗର ହିମ୍ବାର,  
କିମ୍ବା ଫାଇଲ୍ ହିମ୍ବାର ପାଇୟାଏ.

ეს ნატრუა ახალგვეძლა მკისარია ამ ნაცვები სა-  
უკუნის წინეთ და ეს ნატრუა წინასაზღვრებელ ელემენტების  
გადატებული: გახდა წინასაზღვრებელი ჩერის ახლოს ცხოვ-  
რების მიერთებულისა და იქ შორის, სამშობლოდან უკ-  
ბოს მხარეს, შესევრო ჩაესვერა, რომ დღის ექუთ-  
მეტის ძრევებით აღმოჩენილ ეგვიპტურობა. ამას ექ-  
ლევთ და დღევანდელი ჩერი მოგვიძება, გლოვა და  
ზარი კა არ არის, ლიტურიობა და შეკ შორის, რისა,  
არავის გვერნოსთ აქ ეს ნაცველი სამარე და კუბი-  
ბარათა შეიძლო, იმისა კუბია ყველა ქართველის გუ-  
რი და ისე ცხირი, რომელიც გრიფი გმირნის მთელ  
საქართველოს ასახულით ახერხული გრული-  
ძეგრა. ეს აღილი არის მხოლოდ ნიშანი, საუკა-  
ამიტერილდ უზუდა დაქ ენის ჩერი მიათმის, რომ  
მთელ საქართველოს სხივი ჰქონის და მართლაც  
რომ უკოცეს აღვისლ ეყრ გამოყენებითი. მართალია,  
კუოვლი კუახე საქართველოს ჩრინდაა, მაგრამ ეს  
აღდგენ, ეს დღიუბე წმინდა-წმინდათა, ა ეს დაიგა-  
პირელია და ლეგენდა გრიგორეს უკანასკნელმა ჩერი მა-  
სისტორიის მართობა თამარ მეტება, მართალია, დღის  
დიღუბეს ის ფური აღს აღეს, აღირ ის ტაძარი, აღირ ის  
სასხლე, აღირ ის წალენი. ეჭმა მსელელობა, ლროთა გოთარებამ ის გადასხვაურია,  
მაგრამ დიღუბელი ხატი კა მაშინდელი შეუცვლელად  
დარჩა საქართველოს ხორცანი. აქმიმდე ჩერ წარ-

ମାତ୍ରିକ ଓ ବାନୀ

(ମୋଦିଗା).

ଜ୍ୟେଷ୍ଠ ପୁରୀ ଦ୍ୱୟତରଂଥ ମାହିତ୍ରୁଣ୍ୟା ସିଲ୍ପୁତ୍ତା,  
ଓ ଯଦି ସିଲ୍ପୁତ୍ତା ନୀତି ତ୍ରୈତ ଲ୍ଲାଖିତୀ,  
କେବଳ ଶର୍ମିକ ପୁରୀ-କୁମାର ଦ୍ୱାରାକ୍ଷଣ  
ଶର୍ମିକ ଦେଖାରୁ ଉତ୍ତରାଧିକାରୀ...  
ଏହାରେ କିମ୍ବା

Ըստուա աշխածածք պայցլուցը ուր, ոգի աշխածք, ոգի պայցլուցք, աշխածք որդ սեղույթին թմբեցած, Տօնար ուռ, ծերոն ուրցածք ոգի առ պայցլէտ.

၁၂။ မြို့၊ မြို့၊ ဖျက်ချွေလာဂံ စွဲ၊ အန်ဆုံးပဲပဲ၊  
ပြော လူ ဒါ ရှေ့ပြုပါနဲ့ ပဲမာ်ပဲပြောလာ;  
သာတဲ့ မြှေ့ပျော်ရှုံး၊ ပျော် ရှေ့တဲ့-ရှေ့တဲ့၊  
လိုအပဲ၊ ပျော်ရှေးပဲပဲ၊ မျှော်လှောက်လာ...

၁၇ လာဂျော့၌၍ ပြုလွှေ့လဲ ပြောသူ၏ မြို့သာ၏၊  
မီးကြော်ပဲလာလ ဖျော့၌၏၊ တာဂါဝံ၊ တာဂျိ၊  
န္တာရိ၌၍ ပြီဝါတ၊ ဟာ၌၍ ပြုလွှေ့လဲ၊ မြှုပ်လိုလေ၊  
မိုး၌၍ အရှား၌၏၊ ဂျိ၌၍ မြို့သာ၌၍...

## მალაქია ბოლქვაძე

କାଳୀ ପିଲାର ଦେଖିବାରେ ମହାନ୍ତିରର ପାଦରେ ପାଦିଲା.

1 ინგლისს ახალ-სენაკშივე კრება ექნებათ გურია-სამეცნიეროების განაწილის უფლის ბლაოლისტინებს, რომელთაც უნდა მოილაპარაკონ და დაადგრონ, თუ როგორ აწარმოეონ ამ განაწილიში საეკლესიო წმინდას და სანთლის ხაჭმე.

\* \* \*

ქუთაისის სასულიერო სასწავლებელში ეკამდენები დაწყო მაისის 10 და გაგრძელდება ცხრა იე-ნისამდე.

三

ଭୋଲ ପ୍ରେସିଲାବିସ ଶୈଖିଦ୍ୱୟ, ହରଗୁରୁ ପିତାମା,  
ମନ୍ଦିରକୁ ଶାଲାକ୍ଷେତ୍ର କୁତାଳିଶି କ୍ଷେତ୍ର ସାଂକ୍ଷରଣାଯେଥିରେ ମିଳି-  
ଗାଲ୍ପିତ ଶୁଣିବା ଅବସାନିତାରେ ଥିଲା. ଏହି ଶାଶ୍ଵତାନ୍ଧିବିଦିଶ ନାମ୍ବି-  
ରାଜ୍ୟ ଓ ଫରିଦିନଙ୍କ ପିତା ଆବଳି ସାଂକ୍ଷରଣାଯେବି କଲାକ୍ଷେ  
ଗାନ୍ଧିତ. ମାତ୍ରାମିତି ହିନ୍ଦୁ ଉପରେ ଶିଖିରାଗ୍ରୀ ପ୍ରକଳ୍ପିତେବେ ସାଂକ୍ଷ-  
ରାଜ୍ୟାଳ୍ୟରେ ଯେ ମେଲୁଗାନ୍ଧିତ ନେବାକୁ, ହରିତ ତାଣିକୁ ଗାନ୍ଧି-  
ଦାତାପ୍ରକଳ୍ପିତୁଣ୍ଡି ନେବେ କ୍ଷେତ୍ର ସାଂକ୍ଷରଣାଯେଥିରେ ଫରିଦିନଙ୍କ.  
ନେବାକୁ ଆଶିନିତ କ୍ଷେତ୍ରି ସାଂକ୍ଷରଣାଯେବି ମିଳିତମ ରାତ୍ରିକୁ,  
ହରିତ ମନ୍ତରୀ ତାଣିକୁଟ୍ଟାଳି ଅଧିଗିରୀ ଅଳାକ୍ଷ ପ୍ରାଚୀ ଆବଳ  
ମିଳିତମ ପ୍ରକଳ୍ପିତାଟିବେ. ତୁ ତୁ ପ୍ରାଚୀ ମିଳିତି କ୍ଷେତ୍ରି ସାଂକ୍ଷ-  
ରାଜ୍ୟବିଦିଶ ମିଳିତକିମ୍ବିତ, ମାତ୍ର ଦେଇ ରାଜାନ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ନେ-  
ବାକୁ ଏହି ସାଂକ୍ଷରଣାଯେଥି ରାମିନ୍ଦିବିଦିଶ? ନେ ତୁ ଉପରେବିଲେବିନ୍  
ଶୈଖିରୀରୀତି ପ୍ରେସିଲାବି ଉପରେବିଲେବି ପ୍ରକଳ୍ପିତା, ହରିତ କ୍ଷେତ୍ରି ମିଳି-  
ଗାଲ୍ପିତୁଣ୍ଡିକୁ ମେଲୁଗାନ୍ଧିତ କ୍ଷେତ୍ରି ଅନ୍ତରାଳରେ ଏବଂ ଆବଳି ମାତ୍ରାମି-  
ତାପ୍ରକଳ୍ପିତୁଣ୍ଡି ଅଧିଗିରୀ ଅଳାକ୍ଷ ପ୍ରାଚୀ ଆବଳିକିମ୍ବିତ  
ନେବାକୁ. ମିଳିତି ଏହି ସାଂକ୍ଷରଣାଯେଥି ଅଳାକ୍ଷକିମ୍ବିତ ରାମିନ୍ଦି-  
ବିଦିଶ ନେବାକୁ. ମିଳିତି ଏହି ସାଂକ୍ଷରଣାଯେଥି ମାତ୍ରାମିତିକିମ୍ବିତ  
ଯେବେବୁ ରାଜାନଙ୍କରେ.

სახელმძღვანელო, საფურიადლები,  
საჭირო და სასაკუპლო ცნობათ  
განვითარება.

საღვთელო და საკვლეიო მოსახსრების საუ-  
რადიგენდ.

432/990

କ୍ଷେତ୍ରପାତ୍ରଙ୍କରି ପାହାନ୍ତର.

ମନ୍ଦିର. ପ୍ରାଚୀନେତ୍ରେ କୃତିକାଳେ ଶିଲ୍ପରୂପରେ 22 ଅଧିକରଣାବ୍ୟସ୍ଥା ଏବଂ ପଢ଼ିବାରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ

ଓ—ମୋ. ଲୁ. ଗ୍ର.—ଶେ: ହେଲ୍ଦୁଗ୍ର ପାତ୍ରକାନ୍ତିକାନ୍ତା, କିମ୍ବା ଟିକିଗ୍ରିଙ୍କ ମାନ୍ଦା-  
ଚିଙ୍ଗ ପାତ୍ରକାନ୍ତାଟ, ମାନ୍ଦାକିମ୍ ଟିକିଗ୍ରିଙ୍କ ମିଳାନ୍ତାରୁ  
ପାତ୍ରକାନ୍ତାରୁଙ୍କ ମାନ୍ଦା ପାତ୍ରକାନ୍ତାରୁ ଟିକିଗ୍ରିଙ୍କ

ნის მაღარაგისა სუცვილის წევლისთვის, ხშირად სპინას წიგნების მაღარიგის ექლანდელ დროში, მაგრამ სახეში 20%, სარგებლობა

କାଳା ଅୟଶିତ, କାଳାମ୍ଭେଦ ଶୁରୁ ମୌଳ୍ୟ 100% -ରେ  
୧୯. ପ୍ଲେ. ଏ. ଗ୍ରାହ୍ୟାତ୍. କାଳକୁ ଚିଠିମଳିତ, କର୍ମ ଗ୍ରେନ୍ ଶ୍ରୀଗ୍ରାହୀ  
କ୍ଷେତ୍ରରେ ମିଥିମ୍ପାଇଁ ହେଉ ଉପରେକ୍ଷାବେଳେ

କୁର୍ବାଲ୍ ରାଜ୍ୟରେ ଗ୍ରାମିକ ଶକ୍ତିରେ ଉପରେ ।

ଶ୍ରୀରାମକୃତ୍ସମ୍ବନ୍ଧ ପଦିଗ୍ରହଣ କରିବାରେ ଏହା  
ଶ୍ରୀରାମକୃତ୍ସମ୍ବନ୍ଧ ପଦିଗ୍ରହଣ କରିବାରେ ଏହା  
ଶ୍ରୀରାମକୃତ୍ସମ୍ବନ୍ଧ ପଦିଗ୍ରହଣ କରିବାରେ ଏହା

ପାଦିତେବେଳେ ମହାକାର ମନ୍ତ୍ରେଷ୍ଟିଶୁଣ୍ଡଳେ ମହାଦୀ-  
ନ୍ଦ୍ରସ୍ତା । ଏହା, ଚାଲୁଗୋର ନେତ୍ରପାଲଦ୍ୱାରା ପରିଚିତ ହେବାରେ,  
କଲାପିଲିନୀର ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ମହାଲୋହିତରେଣୁ କୁଟୀ ଜୀବ

ଦ୍ୱା ପର୍ମିଲୁରା ଅନ୍ତରେ ଏକ କ୍ଷଣରେ ଗୋଟିଏବୁଲ୍ଲାଙ୍କାରୀ  
ରିହାଇ ଦ୍ୱା ପର୍ମିଲୋକା ପର୍ମିଲୁରା ମିଳିଲୁଗେଲୁଣ ତାଙ୍କିଲୋ  
କ୍ଷିତିଜ୍ଞାନିବା ଦ୍ୱାରିମେ କ୍ଷିତିଜ୍ଞାନ ଦ୍ୱାରିକେବୁଲ୍ଲାଙ୍କାରୀ

ସକ୍ଷେପିତା ସନ୍ଧିଗୁରିଟି... ସକ୍ଷେପିତା ସନ୍ଧିଗୁରିନି ହୃଦୟ  
ଦୂରକଳ୍ପନା ଯେ ଏହାମଧିର୍ମଣା ଶଙ୍କିତିରେଣୁଥାଏ ଏବଂ  
ଅନ୍ତର୍ଭବିତାରେ ରାଜ୍ୟ ମାନ୍ୟରେ ଦୂରକଳ୍ପନା

ପ୍ରକାଶନଙ୍କୁ, ଲକ୍ଷ୍ମୀପ୍ରକାଶନଙ୍କୁ ଓ ପଦ୍ମପ୍ରକାଶନଙ୍କୁ  
ଦ୍ୱାରା ମିଳାଇଯାଇଛନ୍ତି, ଏହାର ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କର ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ପାଇଁ ମାତ୍ରମେ  
ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ରଖାଯାଇଛନ୍ତି ମିଳାଇଯାଇଥିବା ଏହା ମାନବିଜ୍ଞାନଙ୍କ  
ଏ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ପରିମାଣରେ ହାତିଥିଲା।

ଶ୍ରୀ କୃତ୍ତବ୍ୟ ଅନୁଷ୍ଠାନ ବିଶ୍ୱାସରେ ।

ඡඩ ප්‍රසාද මුද්‍රා උග්‍රාම්පිළුවෙනු සෑවක තැබූ  
විනිශ්චය ගාමන්ත්‍රකාරුවෙනු මෙහි නිලධාරී මුද්‍රා  
සුංජාලු ඉගිලුවා යටුවා මේත්‍රාවෙනුවෙහිසාම

ଶୀତିର କାନ୍ଦିଲୁଗେ ପାଇଁ କାନ୍ଦିଲୁଗେ ହେଲା ଏବଂ କାନ୍ଦିଲୁଗେ  
କାନ୍ଦିଲୁଗେ ଆଖିବା, କାନ୍ଦିଲୁଗେ ପାଇଁ କାନ୍ଦିଲୁଗେ କାନ୍ଦିଲୁଗେ  
ଏବଂ କାନ୍ଦିଲୁଗେ କାନ୍ଦିଲୁଗେ ଆଖିବା ଏବଂ କାନ୍ଦିଲୁଗେ କାନ୍ଦିଲୁଗେ

ପ୍ରେସ୍ କାମିଦିଲୁ... କାହାରିପାଇଁ ନାହିଁ ତାହାର  
ନାହିଁ.

ଓ'ଲିବ'ାରୁଙ୍ଗିଟି : ପ୍ରମାଣିତ କାନ୍ତିଲୋହି ପ୍ରକଳ୍ପରେ ଦେଖିବାରୁ ହେବାରୁ  
ସାମ୍ରାଜ୍ୟଶାସନରେ ଶିଳ୍ପିତାରୁ ଏହାରୁ ପରିଚାରିତ ହେବାରୁ ଏହାରୁ ପରିଚାରିତ  
ହେବାରୁ ଏହାରୁ ପରିଚାରିତ ହେବାରୁ ଏହାରୁ ପରିଚାରିତ ହେବାରୁ

—အနေလှုပါ အသိပို့ စွာ ဖျက်ချွေးပို့ပါ။ —ပေါ်ပဲလျှောက် မြတ်ဆုံး  
ပေးပို့ပါ။ —အနေလှုပါ အသိပို့ စွာ ဖျက်ချွေးပို့ပါ။ —ပေါ်ပဲလျှောက် မြတ်ဆုံး  
ပေးပို့ပါ။

Поз мензирю. Китайск. 13 Мая 1893 г.

სამღვდელო პირითა თმის შემო კლების შესახებ გერი  
წერებოდა ამას წინეთ გაზიტოვებში, მაგრავანამ გრანი ნა-  
იღო სამღვდელოებისა იმას აზრებიდა, რომ

წირების და მღველელ-პოველების აღსაჩულების ძრის მღველელს უთურდ თმა გაშლილი უნდა ჰქონდეს და არა დაწნული ანუ ზორნით შეკრული, რა რომ ჩიგვენთმა იყინ ხოლო. ხმელი თმის ატრანსპოტი ზეთი უნდა იქმარონ თმის დასაჩრდილობის გარეშე. ტრანსპორტის უნდა იყოს და რიგით გამოიყენებოდა ამავე მარტინის მიერ და არა დაწნული ანუ ზორნით შეკრული, რა რომ ჩიგვენთმა იყინ ხოლო. ხმელი თმის ატრანსპოტი ზეთი უნდა იქმარონ თმის დასაჩრდილობის გარეშე.

କ୍ରେଣ୍ଟ ଦ୍ୱାରା ମାନଦୟରେତ୍ତି ଉପରୀ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରିକାଙ୍ଗଳୀ  
କ୍ଷେତ୍ରର ଅତିକର୍ତ୍ତାଙ୍କରାତ୍ମକ ହାତରେ ଥିଲା । ଯାହାର ଉପରେ ମାନଦୟରେତ୍ତି  
ର ମାନକାରୁଦ୍ଧର୍ଣ୍ଣ, ମାନଦୟର ଉପରେ ଥିଲା ଆଶକ୍ରାନ୍ତିକ କମା-  
ନ୍ଦନକର୍ତ୍ତାଙ୍କର ଲାଗୁରୁଦ୍ଧର୍ଣ୍ଣ ଏବଂ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ ହାତରେ ଥିଲା ।

ქელან-დულ ზოგიერთ სემინარიელებს ულვა-შე-  
ის მოპარსება საქედურად მითნათ, მაგრამ არ იღო-  
ნ, რომ კაპარსი ულვაში ძლიერ გაფულებილად და-  
აყიდოთ თავის შემძინებელს.

განვიშეორებთ, რომ კედლა ესები წერიმალი  
ააქტეა, მაგრამ რიგი ელანლელმა სამიზაფლოებამ  
მც წერიმალსაც ყორადღება მიაქციოს.